Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B** ►**M2** **KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1599/97**

af 28. juli 1997

om gennemførelsesbestemmelser til ordningen med minimumsimportpriser for visse bær med oprindelse i Bulgarien, Ungarn, Polen, Rumænien, Slovakiet, Tjekkiet, Estland, Letland og Litauen ◄

(EFT L 216 af 8.8.1997, s. 63)

Ændret ved:

			Tidende	
		nr.	side	dato
►**M1**	Kommissionens forordning (EF) nr. 2371/1999 af 8. november 1999	L 286	8	9.11.1999
►**M2**	Kommissionens forordning (EF) nr. 538/2000 af 13. marts 2000	L 65	11	14.3.2000
►**M3**	Kommissionens forordning (EF) nr. 2153/2002 af 3. december 2002	L 327	4	4.12.2002

▼B
▼M2

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1599/97

af 28. juli 1997

om gennemførelsesbestemmelser til ordningen med minimumsimportpriser for visse bær med oprindelse i Bulgarien, Ungarn, Polen, Rumænien, Slovakiet, Tjekkiet, Estland, Letland og Litauen

▼B

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3066/95 af 22. december 1995 om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for en række landbrugsprodukter og om autonom og midlertidig tilpasning af visse landbrugsindrømmelser i Europaaftalerne for at tage hensyn til den landbrugsaftale, som er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi [1], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1595/97 [2], særlig artikel 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Der før fastsættes gennemførelsesbestemmelser til den nye ordning med minimumsimportpriser for visse bær bestemt til forarbejdning med oprindelse i Bulgarien, Ungarn, Polen, Rumænien, Slovakiet og Tjekkiet, der blev indført i bilagene til bilagene til forordning (EF) nr. 1595/97; af hensyn til klarheden og præsentationen bør de minimumspriser, der er fastsat i bilagene til ovennævnte bilag, samles i ét skema i bilaget til nærværende forordning;

det er nødvendigt at definere begrebet »sending« i punkt 2 i bilagene til bilagene til forordning (EF) nr. 1595/97;

af hensyn til forvaltningen af ordningen bør det præciseres, hvilke karakteristika hvert enkelt frosset produkt skal have for at blive klassificeret i en af de to klasser i bilagene til bilagene til forordning (EF) nr. 1595/97;

det er nødvendigt, at medlemsstaterne regelmæssigt indsender importoplysninger; bestemmelserne i nærværende forordning om sådan indberetning erstatter de tilsvarende bestemmelser i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1226/92 af 13. maj 1992 om medlemsstaternes indberetning til Kommissionen af oplysninger om indførsel af visse produkter forarbejdet på basis af frugt og grøntsager [3], senest ændret ved forordning (EF) nr. 2480/96 [4]; dog bør de bestemmelser i den pågældende forordning, der vedrører produkter med oprindelse i andre tredjelande end de i nærværende forordning omhandlede, og som er fastsat i medfør af Rådets forordning (EF) nr. 1926/96 [5], fortsat gælde;

artikel 2 i forordning (EF) nr. 1595/97 ophæver Rådets forordning (EØF) nr. 1988/93 af 29. juli 1993 om ordningen med minimumsimportpriser for visse røde frugter med oprindelse i Ungarn, Polen, Den Tjekkiske Republik, Den slovakiske Republik, Rumænien, Slovakiet og Bulgarien [6]; som følge heraf bør også Kommissionens forordning (EØF) nr. 2140/93 af 28. juli 1993 om gennemførelsesbestemmelser for ordningen med minimumsimportpriser for visse bær med oprindelse i Ungarn, Polen, Tjekkiet, Slovakiet, Rumænien og Bulgarien, og om fastsættelse af de minimumsimportpriser, der skal anvendes indtil den 30. april 1994 [7], Kommissionens forordning (EF) nr. 767/97 af 28. april 1997 om fastsættelse for produktionsåret 1997/98 af minimums-

---

[1] EFT nr. L 328 af 30. 12. 1995, s. 31.
[2] Se side 1 i denne Tidende.
[3] EFT nr. L 128 af 14. 5. 1992, s. 18.
[4] EFT nr. L 335 af 24. 12. 1996, s. 28.
[5] EFT nr. L 254 af 8. 10. 1996, s. 1.
[6] EFT nr. L 182 af 24. 7. 1993, s. 4.
[7] EFT nr. L 191 af 31. 7. 1993, s. 98.

▼B

importpriserne for visse bær med oprindelse i Bulgarien, Polen, Rumænien, Slovakiet, Tjekkiet og Ungarn [1] og Kommissionens forordning (EF) nr. 517/97 af 21. marts 1997 om anvendelse af en minimumsimportpris for visse bær med oprindelse i Polen [2] ophæves;

i perioden fra den 1. juli og indtil datoen for denne forordnings ikrafttræden bør importøren kunne vælge mellem den gamle og den nye ordning, for så vidt angår importbelastningen, der består af værditold og en eventuel udligningsafgift; derfor bør bestemmelserne i denne forordning kun efter anmodning fra den enkelte erhvervsdrivende anvendes med tilbagevirkende kraft fra den 1. juli;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Produkter Forarbejdet på Basis af Frugt og Grøntsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I denne forordning forstås ved »sending« en vare, der er bestemt til forarbejdning, og som frembydes sammen med en angivelse om den pågældende vares overgang til fri omsætning. ►M3 Hver toldangivelse må kun vedrøre varer af én oprindelse og henhørende under én af KN-koderne i bilag I og, for frosne produkter, én af Taric-koderne i samme bilag. ◄

Artikel 2

1. Værdien i toldangivelsen skal dokumenteres i et sådant omfang, at den kan kontrolleres.

2. Hvis:

a) den faktura, der frembydes for toldmyndighederne, ikke er udfærdiget af eksportøren i produktets oprindelsesland, eller

b) myndighederne ikke finder det godtgjort, at værdien i toldangivelsen er den faktiske importpris, eller

c) sælger ikke har modtaget betaling senest tre måneder efter dagen efter den dato, hvor toldmyndighederne godkendte toldangivelsen

træffer myndighederne de fornødne foranstaltninger til bestemmelse af importprisen, idet der bl.a. tages hensyn til importørens pris ved videresalg.

3. Importøren opbevarer bevis for, at han har betalt sælger. Beviset og handelskokumenter såsom fakturaer, kontrakter og korrespondance vedrørende køb og salg af produkterne skal være tilgængelige for toldmyndighederne i tre år med henblik på kontrol.

▼M3

Artikel 3

1. Ved toldbehandlingen ved import med henblik på produkternes overgang til fri omsætning sammenholder myndighederne for hver sending og hver oprindelse værdien i toldangivelsen med den minimumsimportpris, der for det pågældende produkt er angivet i de i bilag II omhandlede EF-bestemmelser, og som gælder for den pågældende import.

2. Hvis værdien i toldangivelsen er lavere end den gældende minimumsimportpris, jf. stk. 1, opkræves en udligningsafgift, der svarer til forskellen mellem denne værdi og minimumsimportprisen.

[1] EFT nr. L 112 af 29. 4. 1997, s. 11.
[2] EFT nr. L 82 af 22. 3. 1997, s. 20.

▼B

Artikel 4

1. Ved anvendelsen af denne forordning klassificeres sendinger af frosne jordbær eller hindbær som »hele bær«, hvis det drejer sig om sendinger af løst frosne bær, der indeholder:

— højst 10 vægtprocent beskadigede bær, der har mistet op til 20 % af deres oprindelige størrelse

— højst 3 vægtprocent brækkede bær af en størrelse på højst 80 % af den oprindelige størrelse

— højst 5 vægtprocent bær, der har undergået enzymatiske forandringer.

Med hensyn til jordbær må en sending »hele bær« kun indeholde bær, der, inden stilken blev fjernet fra de friske bær, blev klassificeret som »ekstra« eller »I«.

2. Ved anvendelsen af denne forordning klassificeres sendinger af frosne solbær og ribs som »uden stilk«, hvis de indeholder:

— højst én hel stilk pr. 500 g bær udtrykt i nettovægt

— højst 2 cm^2 fremmedlegemer af vegetabilsk oprindelse i alt pr. 500 g bær udtrykt i nettovægt.

Artikel 5

▼M3

1. For de produkter, der er anført i bilag I, giver medlemsstaterne Kommissionen meddelelse om, hvor store mængder der er overgået til fri omsætning og disses værdi opdelt efter oprindelse og KN-kode og, for frosne produkter, efter Taric-kode.

▼B

2. Sådan meddelelse skal gives senest den 25. i hver måned for produkter overgået til fri omsætning mellem den 1. og den 15. i den pågældende måned, og senest den 10. i den følgende måned for produkter, der er overgået til fri omsætning mellem den 16. og den sidste dag i måneden.

3. Hvis produkter ikke er overgået til fri omsætning i de perioder, der er omhandlet i stk. 2, giver medlemsstaterne Kommissionen meddelelse herom på de i samme stykke nævnte datoer.

▼M2

▼B

Artikel 6

Forordning (EØF) nr. 2140/93, (EF) nr. 517/97 og (EF) nr. 767/97 ophæves.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Efter anmodning fra den enkelte erhvervsdrivende anvendes bestemmelserne i denne forordning fra den 1. juli 1997.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼**M3**

BILAG I

Liste over produkter omfattet af ordningen med minimumsimportpriser

KN-kode	Taric-kode	Varebeskrivelse
ex 0810 10 00	0810 10 00 10	Jordbær bestemt til forarbejdning
ex 0810 20 10	0810 20 10 10	Hindbær bestemt til forarbejdning
ex 0810 30 10	0810 30 10 10	Solbær bestemt til forarbejdning
ex 0810 30 30	0810 30 30 10	Ribs bestemt til forarbejdning
ex 0811 10 11	0811 10 11 10	Jordbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på over 13 vægtprocent: hele bær
	0811 10 11 90	Jordbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på over 13 vægtprocent: andre varer
ex 0811 10 19	0811 10 19 10	Jordbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på 13 vægtprocent og derunder: hele bær
	0811 10 19 90	Jordbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på 13 vægtprocent og derunder: andre varer
ex 0811 10 90	0811 10 90 10	Jordbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: hele bær
	0811 10 90 90	Jordbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: andre varer
ex 0811 20 19	0811 20 19 11	Hindbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på 13 vægtprocent og derunder: hele bær
	0811 20 19 19	Hindbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på under 13 vægtprocent: andre varer
ex 0811 20 31	0811 20 31 10	Hindbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: hele bær
	0811 20 31 90	Hindbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: andre varer
ex 0811 20 39	0811 20 39 10	Solbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: uden ribbe
	0811 20 39 90	Solbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: andre varer
ex 0811 20 51	0811 20 51 10	Ribs, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: uden ribbe
	0811 20 51 90	Ribs, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: andre varer

▼**M3**

BILAG II

EF-bestemmelser som nævnt i artikel 3, stk. 1

Oprindelsestredjeland	Gældende EF-bestemmelser
Bulgarien	Bilag til bilag A(b) til Rådets forordning (EF) nr. 2290/2000 af 9. oktober 2000 (EFT L 262 af 17.10.2000, s. 1)
Ungarn	Tillæg til bilag A(b) til Rådets forordning (EF) nr. 1408/2002 af 29. juli 2002 (EFT L 205 af 2.8.2002, s. 9)
Polen	Bilag til bilag VIII til Europaaftalen, der er vedlagt Rådets og Kommissionens afgørelse af 13. december 1993 (93/743/Euratom, EKSF, EF) (EFT L 148 af 31.12.1993, s. 1) og tilpasset ved den protokol, der er knyttet som bilag til Rådets afgørelse af 23. oktober 2001 (2002/63/EF) (EFT L 27 af 30.1.2002, s. 1)
Rumænien	Bilag til bilag A(b) til Rådets forordning (EF) nr. 2435/2000 af 17. oktober 2000 (EFT L 280 af 4.11.2000, s. 17)
Slovakiet	Bilag til bilag A(b) til Rådets forordning (EF) nr. 2434/2000 af 17. oktober 2000 (EFT L 280 af 4.11.2000, s. 9)
Tjekkiet	Bilag til bilag A(b) til Rådets forordning (EF) nr. 2433/2000 af 17. oktober 2000 (EFT L 280 af 4.11.2000, s. 1)
Estland	Tillæg til bilag C(b) til Rådets forordning (EF) nr. 1151/2002 af 27. juni 2002 (EFT L 170 af 29.6.2002, s. 15)
Letland	Tillæg til bilag C(b) til Rådets forordning (EF) nr. 1362/2002 af 22. juli 2002 (EFT L 198 af 27.7.2002, s. 13)
Litauen	Tillæg til bilag C(b) til Rådets forordning (EF) nr. 1361/2002 af 22. juli 2002 (EFT L 198 af 27.7.2002, s. 1)